



陣綫報

油印版

第 160 期

Published by BARISAN SOSIALIS, 436-C, Victoria Street, Singapore, 7. Tel: 25660. Permit No. 1058

8-1-1966

新加坡社會主義陣綫機關報

本期出八版

每份售價 10¢

反对法西斯統治 抗議獨裁包辦

我黨抵制紅山補選

• 聲明促行動黨接受八大條件，舉行公平民主大選 •

緊接着林煥文辭職事件之後，行動黨便迫不及待的宣佈紅山補選。星洲人民對行動黨這種作法，並不會感到驚奇。因為行動黨倚賴其權力，已經採用過這種玩弄的「閃電選舉」兩次了。第一次是一九六三年星洲大選，第二次是芳林補選。有一有二必有三，行動黨再次舉行「閃電」的紅山補選，早被人民預料。

行動黨領導人，是一批腦袋里充滿了「權力」「地位」「權術」思想的人物。他們要永保「江山」，要永遠騎在人民頭上當「統治者」。於是，他們耍盡了卑鄙污濁的手段，把一切人民的自由民主權利摧殘殆盡，使新加坡充滿了獨裁、法西斯的氣息。

對於行動黨人的獨裁行徑，我黨一路來就堅決反對，並採取實際行動杯葛「國會」，同時於去年十二月廿四日向行動黨挑戰，實現我黨所提之八項條件，舉行一個公平民主的大選。但是，行動黨不敢這麼做，反而利用林煥文、高棋生、蔣清譚等人搞出辭職，退黨事件，企圖以此轉移人民的視線，進一步打擊我黨的威望，削弱我黨在群眾中的影響，並企圖瓦解我們的組織。其實，法西斯行動黨忘記了，左翼政党和團體，一路來就面對重重困難，遭受反動派的節節進攻的情況下、成長和壯大起來的。

為了堅持維護人民基本民主權利的立場，為了堅決反對獨裁統治，為了爭取實現我黨所提出的八大條件和一個公平民主的大選，我黨中央執行委員會決定抵制紅山補選，並為此事於今日發表聲明，全文如下：

自從我黨「國會」議員集體杯葛「國會」以後，行動黨的「假民

主、真獨裁」的面目被徹底揭穿了。行動黨政權在無比尷尬，不知所措的當兒，搞出了叛徒林煥文辭職「國會」議員的事件，妄想通過這類事件，來抵消我黨杯葛「國會」行動對行動黨所引起的不利影響。但是，林煥文幫助法西斯行動黨的目的是不能得逞的，他是不自量的欲蝕樹大樹，結果是自我暴露。

緊接着林煥文辭去議員席位後，行動黨再次搬用其宣傳「法實」，閃電的宣佈紅山補選。這兩件事都發生在正值我黨的主要領導人——主席李紹祖醫生和中委謝太寶同志出席古巴哈瓦那舉行的亞非拉人民團結大會期間。法西斯行動黨這樣玩弄，我們並不感到驚異，其實我們早就預料到，而且早在思想上準備好應付嚴重的局面。

行動黨目前正全面的進攻左翼運動，千方百計的打擊和企圖瓦解反殖愛國鬥爭。我們早就指出法西斯行動黨正積極推行其主子——英美帝國主義者在東南亞進行鎮壓左翼進步力量的陰謀，以方便帝國主義，尤其是英美帝國主義擴大南越戰爭到中印半島其他地區和中國去。因此，可以肯定的說，法西斯行動黨必須傾全力在左翼運動內部收買動搖份子，同時應用其獨裁手腕，向左翼特別是社陣展開全面的進攻。

從假「全民投票」、1963年的星洲大選到去年的芳林補選，行動黨都是採取威脅、恐嚇、欺騙、逮捕等法西斯手段，使選民不能在「民主」的氣氛中進行投票。甚至，由選民決心選舉出來的代議士都被捕下牢而無須審訊，當反對黨所有的議員在議會中能真正負起反對黨任務的時候，行動黨却久不開議會，甚至連新加坡「退出大馬」這項國家大事，也不在議會中討論，議會常規一再的修改，限制反對黨議員發言，一切的一切，都在在說明了行動黨藐視議會，藐視人民，處處為一黨打算，逐漸地走上專政和法西斯獨裁。

我黨在杯葛「國會」聲明中已明確的指出了，在行動黨統治下的新加坡「國會」，只是被行動黨隨意應用的一塊樹膠印。一切重大的決定，甚至影響全體人民切身利益的大事，都是在「國會」外而不是在「國會」內作決定，這表示行動黨一意糟塌「議會民主」和藐視「國會」。因此，我黨曾向行動黨挑戰，舉行一個真正公平民主的大選，並提出實現公平民主大選的八個條件。可是，行動黨並不接受我們的條件。它繼續拘留反殖愛國志士，繼續而且是變本加厲的剝奪人民的基本自由民主權利。同時，公然在我們提出公平民主大選挑戰後，閃電的宣佈舉行紅山補選，是再次證明法西斯行動黨一意孤行，獨裁包辦。在這種情形下，我們謹宣佈抵制這次補選。我們要強調指出，只

(轉入第六版)

陳毅副總理接見日本記者 暢談當前國內外形勢

編者按：1965年12月30日，中國副總理兼外交部長陳毅，在北京接見了日本記者高也好久，向他暢談了有關當前國內外局勢的一些重大問題。陳毅副總理共同答了他提出的六個問題。其中包括對亞非反帝形勢發展的看法，對越南問題的見解，有關中國援助越南抗美救國鬥爭及中國第三個五年計劃等問題。

茲將陳毅答日本記者問的其中三個關於世界形勢的內容，刊載於下：

(一)1965年9月29日，陳毅副總理在北京記者招待會，在全世界引起了極大的反響，尤其是在一部份人中間產生這樣的看法：因為在表明中國決心堅決同美帝國主義的侵略政策進行鬥爭時，作了過份強硬的發言，你如何考慮這種反應？

答：我也看到了這種反應。我能夠理解這種反應是怎樣產生的；但是我不能同意這種反應。我以為，認為我的發言過份強硬的人，大部份是由於不了解美帝國主義窮兇極惡進行侵略的真像。美帝國主義霸佔我國領土台灣，不斷侵犯我國的領海和領空，對我國進行頻繁的軍事挑釁。美帝國主義在我國周圍建立了一系列軍事基地，矛頭指向我國。美帝國主義不斷擴大侵略越南的戰爭，最近更公開叫囂說我國是美國的頭號敵人。請問在這種情況下，我們不採取堅決同美帝國主義的侵略政策作鬥爭的方針，還能採取什麼別的方針呢？

反對侵略永遠不會過份。事實是，美帝國主義太橫蠻、太霸道了。當然，也還另外有一些人，他們說我的發言過份強硬，是別有用心。這些人一心想同美國侵略者和平共處，而我說要同美國的侵略政策進行堅決鬥爭，他們怎不感到過份強硬呢？

美帝國主義是中國人民的敵人，也是全世界人民的共同敵人。美帝國主義幾乎對全世界所有國家進行控制、干涉、侵略和威脅，企圖獨霸世界。為此目的，它建立了一個在人類歷史上空前龐大的戰爭機器，在國外保有二千二百多個軍事基地和軍事設施，向海外派出了一百多萬侵略軍隊。在這種情況下，中國作為社會主義國家，當然要堅決反對美帝國主義的侵略政策和戰爭政策。堅決支持一切被壓迫人民和被壓迫民族爭取自由獨立的正義鬥爭，否則，就是違背自己的國際主義任務。

堅決反對美國的侵略政策和戰爭政策，是全世界人民的根本利益之所在。我相信，我們這個嚴正立場是符合世界人民的利益的，一定會得到世界人民的同情和支持。

關於亞非反帝形勢

(二)最近，在亞非地區發生了很大的動盪，如亞非會議延期召開、印度尼西亞發生政變等。有些人散佈論調說中國被孤立了，您對這個動盪的亞非局勢有何看法？同時，我想請您對1966年的國際局勢，特別是亞非局勢的發展，談談您的見解。

答：確實，最近亞非局勢發生了很大的動盪。這是亞非人民反帝革命鬥爭深入發展的表現。儘管在亞非個別地區出現了一些逆流，亞非地區的總的形勢是很好的，很有利於亞非人民，很不利於美帝國主義及其走狗。在這里我要強調指出，英雄的越南人民抗美救國鬥爭的重大國際意義。美帝國主義在侵略越南的戰爭中节节失敗，走投無路，它遭到全世界人民包括美國人民在內的堅決反對和強烈譴責。

胡志明主席號召越南人民決心堅持戰鬥，忍受犧牲，不管十年廿年或更長的時間，直到取得完全勝利。越南人民在抗美救國鬥爭中取得的輝煌勝利，鼓舞着全世界人民的鬥志。這是當前亞非形勢中最重要的一個因素。與此同時，在日本、兩朝鮮、剛果(利)、南羅得西亞，到處都掀起了反對以美國為首的帝國主義和新老殖民主義的鬥爭風暴。亞非人民的反帝鬥爭風起雲湧，這是亞非形勢中的主流。

以美國為首的帝國主義和各國反動派，不甘心自己的失敗，正傾其全力對亞非革命力量進行反撲，力圖破壞亞非人民團結反帝事業。如果說在個別地區，亞非人民的鬥爭遭到一些挫折，那只是暫時的現象。各國人民革命鬥爭從來不是筆

直的，而是波浪式的向前發展的。和有些人散佈的論調相反，中國並沒有被孤立。就拿你提到的第二次亞非會議延期的這件事來說，中國曾經同許多亞非國家一道，倡議召開第二次亞非會議。當形勢變得召開第二次亞非會議不利的时候，中國又同許多亞非國家一道，本着維護亞非團結的一貫立場，倡議延期召開第二次亞非會議。

第二次亞非會議延期了，帝國主義分裂亞非國家的陰謀失敗了。中國同絕大多數亞非國家站在一起，我們並不感到孤立。再拿美國阻撓中國恢復聯合國合法權力來說，就是在1965年，在聯合國里第一次出現美國在這個問題上不能操縱多數的現象。追隨美國的越來越少，支持中國的越來越多，怎麼能說中國孤立了呢？中國沒有孤立，而且我相信中國也永遠不會孤立。因為中國人民堅決站在全世界人口百分之九十以上的，受以美國為首的帝國主義、新老殖民主義和各國反動派控制、欺侮、剝削和壓迫的人民一邊。儘管在亞非國家中，有個別人由於投靠帝國主義，加入反華大合唱，但它們畢竟只是一小撮人。全世界廣大人民是要同中國友好的。我們的朋友遍於全世界。

隨着反對帝國主義及其走狗的鬥爭的不斷發展，中國的朋友肯定會越來越多，日益孤立的，只是那些追隨美帝叫囂反華的人。

1966年將是世界人民反帝革命鬥爭更加深入、更加發展、取得更大勝利的一年。在新的一年里，亞非某些地區的民族民主革命運動，還可能遇到一些新的困難和挫折，還會出現逆流。為此，我們亞非人民和革命的進步政黨、團體和個人必須有所警惕，有所準備。任何反動逆流，絕不能阻止世界革命人民的勝利前進。亞非億萬人民堅決要求把反對帝國主義及其走狗的革命鬥爭進行到底，前伏後繼，勇

事实駁倒叛徒的謊言

——一九六六年正月七日黨聲明——

一個背叛了黨、左翼運動和人民的林煥文，現在正積極的替帝國主義及法西斯行動黨效勞，充當它們的馬前走卒，借著其主子的權威，搖旗吶喊，對社陣則擺出一副欲置之於死地的姿態，對李光耀集團的反動措施歌功頌德。其實，林煥文這麼做只能在人民面前進一步暴露他自己的醜惡面目而已。他還能拾出什麼比行動黨更新鮮的花樣和污蔑社陣嗎？

林煥文在兩次跟行動黨一模一樣的聲明中，指責社陣對新加坡假「獨立」的立場。我們不僅要問：當他未被黨開除之前，他有沒有辦法對新加坡假「獨立」的正確分析。我黨曾多次具體的指出假「獨立」的本質：(一)在八月九日簽署的「新加坡獨立協定」和「馬來西亞（新加坡修正）法令」中，明文規定「馬」政府佔據星洲的軍事基地和一切設備，並有權應用這些基地和設備，以鎮壓本地區國家和人民，如越南和北越等，實際上，名譽上說是「退出大馬」而「獨立」的星洲步兵團，却繼續的留駐北婆，替英美帝國鎮壓北婆人民的民族解放鬥爭，正如南韓和菲律賓的偽軍派到南越，鎮壓越南人民的反美愛國正義鬥爭一樣。星洲步兵團司令依舊由英國軍官担任。(二)「協定」還規定星洲不能和任何外國簽訂任何足以危害「大馬」領土完整和防務的條約，如李光耀集團宣佈要恢復星印物物交換貿易，某姑說不可以，除非他同意。吳慶瑞回答說：是的，要跟聯盟政權「磋商」。再如李光耀集團說要跟印尼談判，經英國「專員」賀德說應跟「馬來西亞

談安後才可以，李光耀集團又不敢亂吹了；(三)反動和壓制性法令如公安法令，內部治安法令等仍繼續存在，無數的反殖愛國志士仍繼續被無理拘禁和迫害；(四)人民的基本民主權利如出版、結社、集會、言論、旅行、和學習等依然被剝奪，如開除南大生、封校友會、「國民登記法令」、「職工會修正法令」；(五)外國壟斷資本仍控制着星洲的經濟、物價高漲、增稅、失業人士激增。這些無可辯駁，有據可查的事實，不是有力証明了新加坡的所謂「獨立」是假的嗎？連法西斯行動黨也無法正面否認我們的指責，因此，才派出杜進才和拉惹勒南到亞非國家遊說，替幾萬英軍的留駐星洲辯解，充當英新殖民主義的辯護士，結果，仍是空手回來。行動黨對這客觀事實無法掩蓋假「獨立」，出盡辦法，才找出像林煥文這類變節份子出來替它打掩護，以為這樣就能挽救李光耀在星洲內外的孤立地位。英美帝國主義，李光耀集團都不能扭轉星洲「獨立」是假的事實，難道像變節份子、充當反動派馬前走卒的林煥文能扭轉這個事實嗎？「臭頭怕脫帽」，今天，

李光耀集團最怕社陣揭露假「獨立」陰謀，在其帝國主義主子的策劃和奔走下，李光耀集團動用各種各樣的人物，出來替它撐腰。我們要告訴所有反動派，事實就是事實，不是任何反動勢力所能歪曲得了的。叛徒林煥文說：「杯葛「國會」等於沒有負起人民交給我們的責任，每個月繼續拿五百元，覺得對不起良心。」首先，我們得指出，在法西斯行動黨的一黨獨裁，無理逮捕民選議員等反動措施，破壞「議會民主」的情況下，為了維護人民的權益，爭取民主和自由，不欺騙人民，而採取杯葛「國會」的行動，乃是對人民負責任的具體表現。那些對法西斯行動黨獨裁行徑不表反對，反而過橋抽板，背叛和出賣黨及人民利益的人，才是真正的不負責任和出賣良心的人。

生活體驗充份告訴了人民群眾，社陣自從成立的那天起，即堅定不移的展開反帝、反新殖民主義、反「大馬」，以及爭取和維護人民的權益而鬥爭。對反動集團來說，社陣是阻礙他們剝削和壓迫人民的眼中釘。對人民群眾來說，社陣是他們基本權益的維護者。在任何情況下，我黨將繼續不斷的保持這堅定立場，像叛徒林煥文的荒謬言論，這能給人民一個反面教育，它証明我們站得穩，做得對。他講得越多，只能越暴露他的醜態。

紅山支部對林煥文叛黨發表聲明

林煥文辭去紅山區議員並不會令人感到驚訝的事，因為自從他由倫敦回來後，人民便有聽到外間傳說林煥文已經準備背叛人民的利益去投奔反動派，而今天所發生的事情証明了人們的推測是正確的。

林煥文公開背叛而提出的所謂「五點辭職理由」儘是對社陣進行惡罵和誹謗。所謂新加坡是「真正獨立」的謬論，並不是什麼新鮮的東西，它是與法西斯行動黨的言論同出一轍。林煥文的這種做法，只能完全暴露了他那種叛黨求榮，奴顏婢膝的醜態。他的五點謬論，歸根究底，只不過是替英美帝國主義及反動派進行鎮壓人民效勞吧了。

衆所周知，紅山支部的同志不論在有議員或沒有議員的情況下，長久以來，一直都在可能的範圍內協助本區民衆解決困難，為他們的利益盡綿力，這是本區民衆所熟知的事實。然而，令人感到遺憾的是，這位所謂「飽學之士」自從中選議員後，便很難見到他的踪影，不僅很少到本區來接觸民衆，關心民

衆的利益，而且也沒有協助本支部或黨總部的任何工作，支部同志及本區民衆對這位「議員」的如此表現早已經搖頭抱憾而不敢傾吐。显然的，這位「議員」已不存有為民衆服務的信念，他早就辜負了人民對他的委託。起初，支部同志對這位「議員」還抱有爭取他為民衆為黨服務的期望，所以，支部同志及黨總部的同志會不斷設法和他聯絡，以便催促他負起應盡的責任。但是這位「仁兄」的影子總是難見到，既使偶而遇見，他便推三托四，說抽不出時間來，難道他真的這樣「忙」嗎？

(轉入第八版)

全星左派互團針對 職工會修正法案聯合發表聲明

全星左派工團對職工會修正法案聯合發表聲明。

聲明說：目前，反動的行動黨政權正在處心積慮地進行着全面鎮壓星加坡左派運動的大陰謀。鎮壓星加坡左派職工運動，是這項大陰謀的組成部份。1965年職工會（修正）法案提出，便是為了實現這項大陰謀的需要，為了給予反動的行動黨政權更大的方便。就這項修正法案來說，它的明目張胆的赤裸裸的可恥目的是：大大地擴大部長所具有的不受任何法庭約束的“生殺予奪”的權利；大大地擴大反動的行動黨政權對於工會內部事務，包括一切工業行動的干涉、控制、破壞的範圍；更嚴密、更加緊、更露骨地鉗制左派職工運動的發展，從而依賴國家機器扶持御用工運。總之，這項修正法案的提出，是為了行動黨政權寡頭們進行反動統治的需要，是為了行動黨寡頭們權力慾的需要。

聲明里對職工會修正法案提出了四點批評：

第一，這項修正法案，把要修改的條文，集中在第24條、第26條、第32條等上面。這些條文，正是規定有關工會的受薪職員與僱員，工業行動、秘密投票（包括工會職員的選舉，修正工會章程等所舉行的秘密投票）事宜的條文。行動黨政權把這些條文修改更加不民主、更富有法西斯氣味，或者索性就在這些條文間插入更加不民主、更富有法西斯氣味的新條文，這難道不是說明了這項職工法案的提出是為了反動統治的需要嗎？

第二，值得我們重視的是，這項修正法案提出了非星加坡公民不得成為工會的職員或分會的職員的新規定。這項新規定，極其明顯的，其目的在於對付星加坡左派職工運動。誰都知道，有關公民權的各種規定，是反動政權進行反動統治的手段之一。左派人士，進步的民主人士，一路來，如果不是被拒絕批准成為公民，就是被橫蠻無理地剝奪了公民權。因此，這項新規定的列進職工會法令中，顯然予以行動黨政權更大的方便來鉗制、鎮壓左派職工運動的發展。今後，反動的行動黨政權只要這一手剝奪左派職工運動領導人的公民權，那一手馬上就可以把被剝奪了公民權的左

派職工運動領導人從領導地位硬拉下去，從而達到了挫折左派職工運動有效領導和發展的可恥目的。這難道不是說明這項職工會修正法案的提出，首先，旨在鉗制左派職工運動的發展嗎？

第三，這項修正法案對於“工業行動”提出的釋義是：指“任何旨在妨礙阻撓、限制或減少任何業務、服務、交易，工業或商業，包括工作的執行或一項實習、程序或方法的採用的任何行動，而其後果是造成產量或生產受限制，或者造成一種限制或制止產量或生產的趨勢。”換句話說，上自罷工，下至顯章工作，舉凡工人階級可以採取

的對資本案有所威嚇作用的有效行動，皆被概括進“工業行動”一詞里。而按照這項修正法案的規定，一切“工業行動”皆須按照規定舉行秘密投票，並且職工會註冊官有更大的權利來干預秘密投票。這樣一來，當工人階級還未採取任何有效行動之前，資本案早已有了警覺，並且可以採取一切破壞的措施。何況在資本案的後面有著一位代表反動的行動黨政權的職工會註冊官在那里虎視眈眈，準備撲向工人，給予資本案一切的協助呢？

此外，“行政部”一詞的釋義，也擴大到工會的分會的範圍里去。換句話說，反動的行動黨政權對於職工會內部事務的干涉，是直到工會的基層里去的。

這些規定，難道不是說明這項修正法案的提出是為了方便反動的

(轉入第八版)

(接第二版)

往直前，這是時代的主流，是任何力量阻擋不住的。現在已經有種種跡象預示着，在亞非地區，在全世界範圍內，一個新的偉大的反美革命風暴，不久即將來臨。

印支局勢最新發展

(三)美帝國主義者在越南毅然推行着逐步升級的政策。特別是最近麥克納馬拉訪問南越後，美帝國主義者增派大量美軍去南越，加強對越南民主共和國的轟炸，擴大侵略柬埔寨、老撾等，使局勢更加緊張起來，中國將如何對待印度支那的這種局勢？

答：你說得完全正確，美帝國主義在越南正在繼續推行着逐步升級的政策。它在強化對越南的戰爭的同時，正在部署把侵略越南的戰爭擴大到老撾、柬埔寨和整個印度支那。

與此同時，美帝國主義還指使日本佐藤政府和南朝鮮朴正熙傀儡集團簽定「日韓條約」，加速復活日本軍國主義，並且策動印度反動派在中印邊界不斷進行挑釁。很明顯，美帝國主義正在把侵略矛頭指

向印度支那各國人民、中國人民、朝鮮人民以及一切不願做奴隸的亞洲國家和人民，並且企圖利用日本反動派把日本人民推向新的戰爭的災難，在亞洲進行一場全面的侵略戰爭。

對美帝國主義，我們不存任何幻想。我們已作好充分的準備。我們堅決支持越南人民、老撾人民、柬埔寨人民、朝鮮人民、日本人民以及所有被美帝國主義侵略的人民，同美帝國主義鬥爭到底。不管美帝國主義要什麼花招，也不管它怎樣逐步升級，都不能改變我們這一敵正立場。

我們很高興的看到，越來越多的美國人民，認識到中國並沒有欺侮美國，而是美國在欺侮中國，他們正在開始行動起來反對約翰遜的戰爭政策和侵略政策。但是擺在我們的鐵的事實是，美帝國主義的侵略矛頭越來越明顯的針對着中國。如果美帝國主義一定要把戰爭擴大到中國，我們只有堅決應戰，不獲全勝，絕不收兵。我們將同亞洲人民以及全世界人民一道，為打敗美帝國主義這個當代的侵略和戰爭禍首，作出自己應有的貢獻。

馬社陣吡叻分部

訂正月十五日舉行遊行示威

●抗議聯盟政府殺害唐保光、爭取人民的自由民主權利●

為了強烈抗議聯盟法西斯政府的軍警無理殺害唐保光同志、抗議聯盟政府殘酷虐待政治犯扣留者、抗議聯盟政府完全剝奪人民的一切自由民主權利、以及抗議美帝國主義在越南的侵略暴行和全力支持越南人民的抗美愛國正義鬥爭、社陣霹靂州分部莊嚴宣佈：一九六六年正月十五日，我們將號召全州人民黨和勞工黨屬下所有支部的同志和人民群眾，在太平、怡保、金保三個地區舉行和平遊行示威。

這次的和平遊行示威是聯盟政府逼使我們舉行的；自從[馬來西亞]強硬成立以來到今天，聯盟政府迫害我國人民已經到了極點，他們實行國民服務登記、征兵令、增收苛捐雜稅、頒佈緊急狀態、禁止工人罷工權利、封閉社陣支部、禁止一切刊物出版、禁止召開室外群眾大會。在此種情況下，我們被迫退而在自己的黨所內舉行群眾集會，但聯盟還是不肯放過，因此美羅、紅泥山事件便接着發生了，聯盟法西斯派遣了許多的鎮暴隊，動用警棍、催淚彈、藤牌、大錘鎮壓和強行驅散這室內合法群眾集會，結果造成群眾與軍警發生衝突，並逮

捕我黨一些同志和群眾，聯盟的政治部人員，更把這些同志和群眾打得半死方才釋放出來，事後還將我們的同志和群眾提控在法庭。一個合法政党的基本權利已經完全被剝奪了。作為我國人民的基本人權也完全被聯盟法西斯收回去了，聯盟法西斯政府至此還不甘罷休，他們更於十一月廿八日，出動大批軍警，對我黨雙溪古月支部室內合法大會，實行毫不講理的暴力鎮壓，並將我們的一位優秀幹部唐保光同志活生生的打死。唐保光同志慘案再次有力地證明了聯盟政府已經完全不顧一切，蓄意要跑法西斯獨裁專政的道路，事件過後，我們向聯盟政府申請在怡保、金保兩地召開群眾大會，但政府却不申明任何理由一概不予批准。

聯盟政府既不准我們在室外召開群眾大會，又對我們的室內群眾集會進行暴力鎮壓，並將我同志活生生的打死，今天我們已經忍無可忍，退無可退了。我們別無其他選擇，只有採取唯一可行的合法鬥爭，即號召全體同志和群眾舉行集體的和平遊行示威。

我們的遊行示威是有向政府申請准許的，我們很希望聯盟政府能夠懸崖勒馬，即刻恢復人民的一切自由民主權利，交還政黨應有的合法權力，批准我們的和平遊行示威，否則，由此而產生的一切嚴重後果，必須由聯盟政府去負責。

我們呼吁各馬各階層人民團結起來，為維護我國的自由民主，為保衛世界和平，為爭取改善我國人民的生活而熱烈響應我們的號召，踴躍參加轟轟烈烈的遊行示威！

各馬人民團結起來，粉碎聯盟法西斯專政！

2.1.66

人民黨、勞工黨吡叻州聯委會廣告呼吁

團結起來粉碎法西斯專政

從一九六四年五月大選結束以來，[馬來西亞]聯盟政府悍然取消了地方議會競選，重新實施緊急狀態，剝奪公眾集會、出版、言論的自由，代之以暴力鎮壓，幹了許多天怒人怨的壞事。[馬來西亞]聯盟政府已基本上轉變為法西斯專政。

在這個極其艱苦的時期里，那些靠說選吃飯的反對黨，除了在國會里呱呱叫或時而發表文告之外，對強橫的[馬來西亞]聯盟統治不會採取任何反抗的行動。只有我們反殖左翼力量，敢於在險惡的環境里，展開反[馬來西亞]聯盟政權的鬥爭，給反動派很大的打擊，為推進反殖運動作出了貢獻。在公眾人士的見證下，我們又經受住一次嚴重的考驗，證明我們是真正代表人民大眾的，是反帝反殖反聯盟堅定不移的政黨，是一支朝氣蓬勃，不怕困難艱險的左翼隊伍。

[馬來西亞]聯盟政府剝削和壓迫人民，壓得我們幾乎連氣也透不過來了，他們還把群眾大會、罷工、出版都禁止掉，不讓人民有申訴的機會，不讓我們有表示反對和抗議的權力，世界上那有一個強橫比這更野蠻的呢？那有壓迫，那就有反壓迫的鬥爭，這是一條不變的規律，聯盟不准我們在室外召開群眾大會，我們退而在自己黨所內召開，他們還是不准。我們退無可退，被逼起來為維護集會民主而鬥爭。這就是今年七月以來爆發了一連串面對的實力鬥爭的來由，其中包括遠近皆知的美羅事件、紅泥

山事件和難蓬古月事件。在雙溪古月事件中，我們不但受到暴力的鎮壓，而且我們的一位同志唐保光慘遭聯盟軍警活活打死。這一筆血債，將永記我們心中！激勵我們去鬥爭，鼓舞我們前進！

[馬來西亞]聯盟政府是馬來亞人民的共同敵人。多少年來，聯盟政府實行暴力鎮壓和逮捕，不斷地摧殘反殖左翼力量。[馬來西亞]強行排漢之後，在人民的政治、經濟、文化社會生活方面進行了層出不窮的、越來越變本加厲的掠奪和壓迫。今天聯盟已變成一個予取予奪的無法無天的暴君，馬來亞人民正遭受到一個兇惡魔鬼的陰影的威脅，更苦更悲慘的日子還在後頭呢？總之，從工人到民族資本家，

(轉入第六版)

廠商互聯會 為東南金屬互潮發表聲明

廠商互聯會為東南金屬工潮發表聲明：

聲明說：為了捍衛工人最基本的參加工會之權利，本會屬下武吉知馬六英里三須久之東南金屬有限公司三十名工友於十二月十四日起，被迫採取停工抗議行動，至今已十二天了。

聲明中談到該廠工友以女工佔多數，彼等每日薪金雖僅兩三元，但却要負責抬百來斤的鐵片和操縱危險性極大的機器，偶爾不慎手指有被打斷之虞。這間廠還有一個奇特的制度，工友們還要被迫繳納所謂「保證金」，由此足見該廠資方的確有一套獨特的剝削工人和控制工人的手段。工友們更悲慘的遭遇是萬一不慎被機器碾傷，非但得不到勞工保險的賠償，且還要挨受廠方負責人的責罵，（資方是因最近一位女工被碾斷手指後始驚慌失措地為工友購買勞工保險）。說什麼

公司是請你來做工不是叫你來打手指玩的。親愛的各階層人士，工友們為該公司服務，每日僅賺來兩三元以糊口，被打斷手指沒法獲得應有的賠償已經是夠倒楣了，還要遭到廠方負責人如此奚落與侮辱，怎不令人切齒呢？

聲明指出：工友們深深地體會到沒有組織的痛苦，他們終於克服了重重的困難組織起來加入本會。公司負責人一聽到工友們加入工會，便處心積慮地意圖瓦解工友們的組織。起初是使用利誘和威迫之兩面手法，將工友個別騙到辦公室去，要他們講出誰領導參加工會。當本會依據本邦工業關係法令第十六條程序致函該公司，要求承認本會代表權時，資方便公然採取迫害和恐嚇的手段，一方面接二連三地開除工友和廠幹（先後被開除十位），另一方面則將全廠工友鎖在辦公室，強迫他們簽名發表聲明退出本會。

聲明指責：資方嚴重侵犯工人合法參加工會的權利之舉動，並呼吁有正義感的社會人士，能給予東南金屬公司工友在精神和物質上的支持。

最後，本會呼吁勞工部，能從速按照工業關係法令第十八條規定，主持秘密投票來解決代表權事宜，以使此宗勞資爭端能早日解決。

聲明最後表示：我們深感遺憾和憤激的是，在工友罷工期間，警方竟出動鐵暴隊和特務，協助廠方破壞工潮，並無端無故地逮捕本會負責人和前來協助本會向警方提出交涉之工業工聯主席。這是行動黨反動政權也所謂「親工人政策」的再一次自我暴露。我們要嚴厲地警告警方，如果繼續明目張胆地協助廠方破壞工友為維護工人最基本權益之鬥爭，一切可能於工潮場所發生之嚴重後果，警方必須承擔。

紅山補選 提名站冷冷清清 景象淒涼！

今日是紅山補選的日子，一些到維多利亞提名站去的人士反映說，這次提名的情形是非常淒涼的。人跡稀少，連報章的記者也看不到幾個。他們說，在芳林補選提名時，許多人都很關心，跑到維多利亞紀念堂去觀看，行動黨小頭目也在「動員」了一批「支持者」着其「黨服」（白夾白袴）列隊助陣。許多行動黨的大頭目也到場「指揮」。可是，紅山補選提名時，連行動黨人也不感興趣了，大頭目稀少，列隊助陣的「支持者」也沒幾個。一些群眾說，現在連行動黨也對選舉不感「興趣」了。



（接第一版）

要行動黨願意接受我們的挑戰，我們將隨時隨地跟它競爭。否則，我們將不參與行動黨控制下的選舉的騙局。

（接第五版）

從苦力到知識份子，也就是人民的大多數，都深受不同程度的壓迫和剝削，只有一小撮人，即聯盟的達官貴人，買辦資本家，大頭家和形式式的殖民主義走狗享盡了「天堂」之福。這一小撮人，組成了聯盟反動集團，他們是馬來亞各族各界人民的不共戴天的仇敵！

我們感到非常自豪，我們霹靂州的反殖左翼力量堅定地、勇敢地負起了被壓迫人民交給我們的艱巨任務，即反帝反殖反「大馬」，反專制獨裁，爭取民主獨立，同殖民主義及其在我國的傀儡進行了多少回合的鬥爭，鼓舞了全馬左翼反殖運動，使聯盟政府焦慮不安。這証明了我們對聯盟反動派的鬥爭形式

最後，我們要申明，雖然我黨決定抵制紅山補選，我們仍然是會繼續為紅山選民服務的。

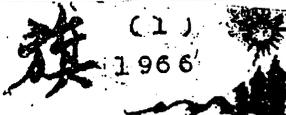
我們呼吁全星人民全力支持我黨的立場，以反對和抗議行動黨的獨裁專制，扼殺民主的行徑。

對的，對一切反動派，只有狠狠打擊，徹底消滅，別的道路是沒有的。

我們的鬥爭啟發了全馬的左翼力量，我們的鬥爭就是全馬人民的鬥爭。火種雖小，它必然由小而大，由分散而集中，由弱而強，最後發展為不可撲滅的熊熊烈火！

我們呼吁全馬左翼反殖力量團結起來，全馬各族各界人民團結起來，在「2.13」精神的號召下，並肩戰鬥，共同前進，誓死消滅殖民主義、【馬來西亞】聯盟反動統治，實現一個真正獨立、民主統一的馬來亞而奮鬥到底！

英美帝國主義從我國滾出去！
團結起來，粉碎法西斯專政！
行動起來，為民主而鬥爭！
替唐保光同志報仇！
我們必勝，聯盟必敗！



美国黑人解放進行曲

—吳汝璽—

二千萬被奴役的黃色兄弟們，
起來！拿起我們的槍。
讓我們那遏不住的憤怒聲音，
射破萬惡的敵人胸膛！

二千萬被迫害的黑色兄弟們，
我們要解放！我們要解放！
讓我們心中燃燒着的怒火，
燒盡躲在洛杉磯大廈洋房中的豺狼！

再活不下去了，活不下去了，
在這聖經里所描繪的天堂！
再忍受不了，忍受不了，
上帝所恩賜的鐵鍊和皮鞭！

聽着耶穌受難的故事，
我們被迫上了海盜的奴隸船；
聽着瑪麗亞迷人的頌歌，
我們在美洲被糟塌了三百年！

黑色的皮膚，變不了顏色，
悲慘的命運，要到那一年，……
手上的鐐銬，不砸就不斷；
沒有槍桿，只有死亡！

這就是我們可愛的祖國約，
我們被屠殺、被侮辱的地方；
這就是我們遼闊的祖國約，
要睡覺，有街道、也有平房！

我們的女人，是娼妓、是舞娘！
供他們作樂，而哭泣在睡床上！
我們的男人，是下賤的奴僕，
還便廉過一公斤彈藥中的硫磺！

啊！在我們偉大的祖國約！
誰聽過羅伯遜那動人的歌唱？
誰看過我們挺起胸膛，
和白人行走在祖國的大道上？

在漫長、漫長的失業隊伍中，
低着頭的兄弟們，忍受着饑寒；
我們要出賣自己，
就把價格標明在胸前的紙牌上。

我們在垃圾堆里尋找食物，
像條狗，捲縮在人家的門前；
伸出手，人們却把石頭，
輕輕的放在我們的手上……

這就是林肯許下的諾言，
今天，在美洲完全實現！
約翰遜也要消滅貧窮，
槍口正對準着我們的胸膛。

起來，起來，黑色的兄弟們！
我們要解放！我們要解放！
在小石城，我們已流了鮮血，
在伯明翰，埃佛斯已經死亡。

起來，起來，黑色的兄弟們！
我們要解放，就要拿槍桿！
誰要是再輕信白富的諾言，
我們就噴他涎沫一臉！

讓我們那遏不住的憤怒聲音，
射破所有壓迫者的胸膛！
讓我們心中燃燒着的怒火，
在整個美洲蔓延！

二千萬覺醒的黑色兄弟們，
站起來，站起來，拿起刀，拿起槍！
把五角大樓，砸個稀爛，
我們要解放，一定要解放！

統治階級有兩種鞏固他們的統治政權的方法。一種是專制、鎮壓，一種是欺騙、偽裝。

在文化（包括文藝）政策上，統治階級一面封閉人民的文化團體，禁止學術研究、出版、言論、結社等自由，扼殺人民的文化藝術活動；一面開放門戶，大量輸入販賣與傳播各色各樣腐化與奴化人民思想的黃色灰色電影、書籍、報刊。同時統治階級還豢養了一批御用文人，為他們的文化、文藝政策效勞，他們並以金錢、名譽、物質享受收買與拉攏一些立場不明確、思想動搖不定的小資產階級知識份子，為統治階級文化藝術打掩護，為統治階級改良主義的文化藝術活動服務，在偽裝中立的幌子下，販賣、傳播統治階級的思想意識，以圖達到粉飾現實，繼續奴役人民的目的。舉一個例來說，本邦的某一廣播刊便是表面裝得中立無色彩，骨子里却充滿了統治階級思想意識的東西。統治階級就是這樣偽裝了來販賣與走私奴化思想的。

一切有良心的文化藝術（尤其是文藝工作者）必須慎思、明辨，提高警惕，堅決與奴役人民思想、粉飾太平的統治階級黃色文藝展開不妥協的鬥爭。如果現實主義藝術工作者，不與各色各樣偽裝的、變態的統治階級藝術明確劃分界限，那他們就可能乖離與背叛了現實主義藝術，墮落為統治階級的幫兇。

擺在文藝工作者面前的路只有兩條，一條是堅決站在人民的立場，高舉鮮明的現實主義大旗，為千百萬祖國人民的幸福而奮鬥；一條是背叛廣大的勞苦大眾，甘心為帝國主義、資本主義、封建勢力服務，甘心替反動統治階級做走狗、做奴才的路。此外並沒有第三條路。

人們。儘管如此，統治者是終究掩蓋不了他們從內部的潰爛與腐敗。無血無肉，虛偽、胡鬧、無聊、荒唐、頹廢、腐朽，是屬於統治階級的藝術本質。

在此統治階級大量傳播與販賣黃色文化的時刻，在此統治階級對人民的藝術活動展開全面猛攻的時刻，一切有良心有正義感的藝術工作者，應該緊密團結，站穩立場，高舉現實主義大旗，不辭艱苦困難，斗志昂揚，披荆斬棘，向前邁進，循着真理與光明的大道，跟着千萬勞動人民的脚步前進，跟着歷史前進！

明辨統治階級的文艺政策

·鐵牛·

統治階級善於利用御用文人來販賣與走私統治階級文化（即各類黃色文化），並且統治者還設下釣餌，企圖釣得一些立場不夠明確的藝術活動者來為他們效勞，這餌品是什麼那？就是「充份」受到統治階級「照顧」的藝術活動，並在這種充份為統治階級所「照顧」的情況下，所產生的藝術活動，不必說，它多多少少都是符合統治階級的要求的，如果有人妄想在統治階級「照顧」的情況下來從事現實主義的藝術活動，那無疑是太天真了，他們往往會在這種「照顧」下變質，最後成為反現實主義者。

統治階級企圖對人民製造出一種錯誤的印象：我們是「新」的「獨立」的「國家」，而這個「國家」有着「新」的「藝術」。然而，實際上這都是一種粉飾，替統治階級粉飾他們的醜惡面目。真的藝術，美好豐富的藝術在人民的手中，而這人民的藝術正遭受着統治階級的破壞與摧殘，所謂「新國家」不過是統治階級剝削人民的天堂，人民並沒有做主人翁；所謂「新國家」却是帝國主義的附庸、資本主義的溫床，勞動人民的屠場。

總之，統治階級正大量販賣與散播黃色文化來毒害人們，並盡可能粉飾醜惡的現實，以麻痹

新聞目

紅山居民向克
廷議抵制補選

自叛徒林煥文辭職事件發生以及行動黨 [閃電] 宣佈紅山補選，紅山區的一些居民都到我黨紅山支部去，我支部同志談論這兩件事。他們除了紛紛指責林煥文背叛黨，背叛人民的行徑是不可寬宥外，還對我黨應否參加這次紅山補選提供了許多寶貴的意見。

他們都說，行動黨獨裁專制，久久不開會，把 [國會] 變成行動黨的樹膠印，人民是非常清楚的，人民早就對行動黨的 [國會] 不感興趣，對行動黨的 [議會民主] 失去信心。他們表示，我黨為了反對行動黨獨裁和扼殺民主行徑而杯葛 [國會] 和提出舉行公平民主大選是完全正確的。他們說，行動黨即然不接受我黨的條件，我黨是不應該參加這次的補選的。他們說，如果只有行動黨和一兩個 [獨立人士] 參加補選，將對行動黨很不光彩的。

湯申律在深夜常云現
軍用卡車運載戰鬥機

一個時期以來，本邦的一些主要的具有戰略性的街道，如湯申律，常常在三更半夜出現大卡車運載 [飛機]。最近的一次，是發生在本月一號晚上。情形是這樣的，那種大型的平日很少見的卡車，上面置放着雪日的蓋以徽號的戰用的 [飛機]，由於卡車太長，[飛機] 太高，每當經過橫跨馬路的電綫時，都被鈎住，那一群赤裸着上身的英國兵，高叫着，忙着移開鈎住 [飛機] 的電綫，在這個時候，許多夜行的車輛 (特別是特士) 都排長龍，而馬路兩旁的居民，往往被吵雜聲吵醒。

正當行動黨反動政權，繼續讓英軍事基地留在本邦，正當東南亞局勢動盪不安，印支三邦戰雲密佈

李紹祖等全志云席哈瓦那大會受人為阻撓
致電大會主席，要求抗議！

馬來亞亞非人民團結委員會代表團團長李紹祖醫生和另一團員 A. R. 加林同志，在出席亞非拉人民團結大會途中，在倫敦受到人為的阻撓。李同志和加林同志，特為此事，於去年十二月卅一日發電給亞非拉人民團結大會之主席，要求會議抗議這種無恥的國際陰謀，電報全文如下：

大會主席：

我們飛往哈瓦那受到人為的阻撓，這是破壞會議的一項國際陰謀。雖然機票一切妥當，但在離開倫敦機場起飛之前則受阻。藉口是沒

有墨西哥的過境護照，後來得到墨西哥當局証實無須過境護照的必要。接着航空公司又說，除非取道普拉格，否則沒有其他航綫，我們要求會議抗議這種無恥的國際陰謀，且請求您協助並給予我們另一代表謝太寶一切的方便，一切有關馬來亞的決定請暫時保留等待我們到達後才做決定。

李紹祖醫生、A.R.加林謹啓
(編者註：據悉，李主席等目前已抵達哈瓦那，有關受阻出席以及大會召開的詳情，等李同志和謝太寶回來後，本報將詳細報導。)

，正當美帝國主義的飛機、戰艦、兵員時刻在本邦出現，這種在三更半夜運載 [飛機] 的事件，使到一般知悉這類事件的民衆，內心惶惶，不可終寐，他們感覺到，一旦本邦的軍事基地被英美帝國主義，利用來擴大在越南、北婆的戰爭，則星加坡勢必首先被置於對方攻擊的對象，那時，遭殃的將是廣大的人民群眾。

(接第四版)

行動黨政權更加緊、更嚴密、更駭骨的鉗制、鎮壓左派職工運動發展的需要嗎？

第四，在這項修正法案新加坡的條款中，其中一項是規定凡被任何刑事法庭為背信勒索、恐嚇罪或任何被部長認為他不適合成爲一間職工會的職員的罪行者，皆不能成爲工會或其分會的職員。但是部長在滿意之下，是有權豁免這類人受上述規定的拘束的。換句話說，那些目前群集在 NTUC 集團之內的貪污份子，老千，黨棍，將會在行動黨部長的“滿意”之下，繼續幹其出賣工人階級利益，吞吃工人階級血汗錢的勾當。這難道不是說明了這項修正法案的提出是爲了扶持行動黨政權的御用工運嗎？這難道不是說明了反動的行動黨政權爲了扶持其御用工運，竟連遮羞布也一股腦兒拋棄了嗎？

(接第三版)

在林煥文的函件里裝出一副“關心”群眾和益的樣子，這只不過是欺騙群眾的一種伎倆吧了。事實上，他只是關心個人的前途。因此，在反動派的威迫利誘底下，經不起鬥爭的考驗，而使過橋抽板，舉手投降。今天，如果他是“關心”群眾利益的話，那麼，他應該在強權暴力下堅定的站穩立場，暴露英美帝國主義及其本地傀儡的花招，維護人民權益。

人們不僅要問，林煥文做了兩年有餘的“議員”對人民做了些什麼？對黨和左派專業作了什麼貢獻？而人們所能見到的就是林煥文只是“拆清”“議員”的名堂做他個人的專業，爲他個人的利益着想。今天，林煥文的公開背叛，只能證明我們黨仍堅持正確的鬥爭和捍衛人民的權益，做得對，幹得好！

在反抗帝國主義和新老殖民主義的壓迫和剝削，爭取民族解放和人民民主的鬥爭中，人民已經見過不少像林煥文這類投機取巧的變節份子，然而歷史一定擇往前推進，不論是反動派的血腥鎮壓或是如林煥文這類變節份子的爲虎作倀的搗鬼，是絲毫不能動搖人民的鬥志，人民的偉大力量是無可抗拒的，而那些爲了眼前的暫時利益，而妄圖協助帝國主義及反動派阻撓歷史向前發展的變節份子，其結果也只能像帝國主義及反動派一樣被人民群眾拋棄在垃圾堆里！